



Idaho State
University

Conferencia Arconexiones 2026

*sábado 7 de febrero 9am-3:30pm Mountain Time *UTC/GMT -7*

Programa (Schedule)

<https://isu.zoom.us/j/83455724517>

9:00 – 9:15 am: Bienvenida (Welcome)

Welcome notes: Dr. Marin Laufenberg, Director of the Spanish MA Program, ISU

9:15 – 10:00 am: Primera Plenaria y Preguntas (Keynote and Questions) (Juan Miguel Martínez Martínez, Moderador)

Dr. Heidi Backes, Professor of Spanish, Missouri State University
"Spectral Spain: Fascism as Gothic Revenant in Contemporary Spanish Fiction."

10:00 – 10:10 am: Descanso (Break)

Primer panel A– (El afecto y lo maternal. Affect and the Maternal) (Jess Ferronetti – Moderadora)

10:10 – 10:30 am: Sesión 1

"Entre el deseo y el daño: afectos desbordados en *La perra*", Michael Williams, Arizona State University

10:30 – 10:50 am: Sesión 2

"La Llorona: Symbols of Indigenous Feminist Resistance to Colonialism in Latin America", Felina Rodriguez, Arizona State University

10:50 – 11:10 am: Sesión 3

"Heridas de una madre, heridas de una nación: trauma y performance en Melancolía y manifestaciones", Jess Ferronetti, Idaho State University

11:10 – 11:20: Preguntas y conversación sobre el panel (Q + A)



**Idaho State
University**

Primer panel B – (La memoria y las ruinas del pasado. Memory and Ruins of the Past)
(Juan Miguel Martínez Martínez – Moderador)

10:10 – 10:30 am: Sesión 4

“Insilio y exilio en la narrativa breve de Pascual Pla y Beltrán”, Juan Miguel Martínez Martínez, Idaho State University

10:30 – 10:50 am: Sesión 5

“De identidad y desarraigo: El recuento de la crisis y la construcción de resiliencia en *Nuestra gloria los escombros*”, Tzara Vargas, Universidad Autónoma Metropolitana, Unidad Iztapalapa

10:50 – 11:10 am: Sesión 6

“The streets and the names: memory and violence in K., by Bernardo Kucinski”, Lucas Pessó Feniman, Universidade Aberta de Portugal

11:10 – 11:20: Preguntas y conversación sobre el panel (Q + A)

Primer panel C – (Resistir ante el patriarcado. Resisting in the Face of Patriarchy)
(Tracy Stapleton – Moderadora)

10:10 – 10:30 am: Sesión 7

“Un patriarcado intergaláctico: La crítica feminista en un cuento de Angélica Gorodischer”, Maddox Arnold, University of Illinois at Chicago

10:30 – 10:50 am: Sesión 8

“La voz poética feminista en *La Cornisa* de Solange Rodríguez Pappe: análisis semántico subversivo”, Fernanda Gissella Armijos Roto, Universidad Técnica de Cotopaxi

10:50 – 11:10 am: Sesión 9

“La corporeidad femenina como territorio de resistencia: análisis semiótico de la obra poética *Cuerpo Presente* de la escritora ecuatoriana Siomara España”, Cintya Yessenia Velasco Bautista, Universidad Técnica de Cotopaxi

11:10 – 11:20: Preguntas y conversación sobre el panel (Q + A)

11:20 – 11:30 pm: Descanso (Break)



**Idaho State
University**

Segundo panel A – (Mirada Infantil. Children’s Perspectives) (Carolina E Quintero – Moderadora)

11:30 pm – 11:50 pm: Sesión 10

“Pequeños estrategias en contextos hostiles: Agencia, eco-resiliencia y estéticas del intervalo en tres relatos gráficos sobre la infancia migrante”, Anicet Christian Donfack Sounna, la Universidad de Alcalá

11:50 – 12:10 pm: Sesión 11

“Nadie nos va a extrañar: ¿nostalgia, simulacro, o algo más?”, Wilhelm Haydt Richter, Idaho State University

12:10 – 12:30 pm: Sesión 12

“Narrar para sostener lo vivible: infancia y resiliencia en Valeria Luiselli”, Carolina E Quintero, Idaho State University

12:30 – 12:40: Preguntas y conversación sobre el panel (Q + A)

Segundo panel B – (El cuerpo y la identidad. The Body and Identity) (Nadia Housel – Moderadora)

11:30 pm – 11:50 pm: Sesión 13

“El cuerpo como trinchera: cine, género y emancipación en *La Yuma*”, Susan Carolina Peñuela Rodriguez, Arizona State University

11:50 – 12:10 pm: Sesión 14

“Dos trayectorias, un Caribe roto: Acilde y Argenis entre género, deseo y desastre ecológico”, Daniel López, The University of Alabama

12:10 – 12:30 pm: Sesión 15

“Cuerpos, Migraciones, Género y Defensa de la Vida en el Istmo de Tehuantepec”, Luisa Rangel, University of California, Davis

12:30 – 12:40: Preguntas y conversación sobre el panel (Q + A)



**Idaho State
University**

Segundo panel C – (La pedagogía. Pedagogy) (Jess Ferronetti – Moderadora)

11:30 pm – 11:50 pm: Sesión 16

“Retos y proyecciones formativas del currículo de Lengua y Literatura en el contexto educativo ecuatoriano”, Katya Mercedes Grados Fabara, Universidad Técnica de Cotopaxi

11:50 – 12:10 pm: Sesión 17

“El español como lengua de herencia: ¿estamos los maestros preparados?”, Eli Rivera, University of Houston

12:10 – 12:30 pm: Sesión 18

(OPEN)

12:30 – 12:40: Preguntas y conversación sobre el panel (Q + A)

12:40 – 1:00 pm: Descanso para almuerzo (Break for lunch)

Breakout sessions on Zoom—1) Pedagogy, 2) Balancing Academia and Personal Life, 3) Collabs and Networking, 4) What are you reading?, 5) Professional Development

1:00 – 1:15 pm: IATLC (Idaho Association of Teachers of Language and Culture)

Presentation. Info. about upcoming conference opportunities. <https://www.iatlc.org/>

Brittney Gehrig - Presidenta de la asociación IATLC

Danyelle Quincy Davis - Representante Regional de la PNCFL

Omar Ponce - ex-presidente de la asociación IATLC



1:15-2:00 pm: Segunda Plenaria y Preguntas (Keynote and Questions) (Nadia Housel, Moderadora)

Dr. Jason A. Kemp, Assessment Researcher at WIDA at the University of Wisconsin-Madison

“Creating Resilience: Care in the Language Classroom in Times of Crises”

2:00 – 2:10 pm: Descanso (Break)



**Idaho State
University**

Tercer panel A– (Crisis ecológica y el antropoceno. Ecological Crisis and the Anthropocene) (Carolina E Quintero – Moderadora)

2:10 – 2:30 pm: Sesión 19

“Topografías del colapso hídrico y distopía crítica en la narrativa chilanga reciente”,
Edder Tapia Vidal, Universidad Autónoma Metropolitana, Unidad Iztapalapa

2:30 – 2:50 pm: Sesión 20

“La impotencia humana ante el antropoceno: violencia y sumisión en *El diablo de las provincias*”, Rozhin Razavi, The University of Alabama

2:50 – 3:10 pm: Sesión 21

“Ecologies of Extraction: Land, Power, and Plague in Juan Cárdenas’s *El diablo de las provincias*”, Johana Lozano, The University of Alabama

3:10 – 3:20 pm: Preguntas y conversación sobre el panel (Q + A)

Tercer panel B– (La alienación, el aislamiento y los silencios. Alienation, Isolation, and Silences) (Brad Powell – Moderador)

2:10 – 2:30 pm: Sesión 22

“Marxist Literary Analysis in the 21st Century”, Bradley Powell, Idaho State University

2:30 – 2:50 pm: Sesión 23

“La poesía de Edwin Madrid: una mirada pragmática a su obra, *La novela de mi poesía*”,
Klever Mauricio Umajinga Pumacuro, Universidad Técnica de Cotopaxi

2:50 – 3:10 pm: Sesión 24

“¿Predicador o Predador? El Reverendo Pearson de *El Viento Que Arrasa* por el lente
psicoanalítico del narcisista”, Rik Golden, Idaho State University

3:10 – 3:20 pm: Preguntas y conversación sobre el panel (Q + A)



**Idaho State
University**

Tercer panel C– (La religión, culpa, y mitos. Religion, Guilt, and Myth) (Francis Whitfill – Moderador)

2:10 – 2:30 pm: Sesión 25

“Friend or Foe? The Unwitting Demonic Pact in Luís Vélez de Guevara’s *El Diablo Cojuelo*”, Francis Whitfill, University of Virginia

2:30 – 2:50 pm: Sesión 26

“Culpa, redención y determinismo en *El llano en llamas* de Juan Rulfo”, Cristina Gomez Sanchez, The University of Alabama

2:50 – 3:10 pm: Sesión 27

“Resiliencia en los primeros asentamientos europeos en la provincia del Río de la Plata”, Dr. Javier Soler, Clarke Central High School

3:10 – 3:20 pm: Preguntas y conversación sobre el panel (Q + A)

3:20 – 3:30 pm: RIFA, DESPEDIDA, AGRADECIMIENTOS (Raffle, farewell and acknowledgments)



Biografías de los ponentes

Fernanda Gissella Armijos Roto actualmente está estudiando en la Universidad Técnica de Cotopaxi. Es oriunda de la ciudad de Quito. Está estudiando la carrera de Pedagogía de la Lengua y la Literatura bajo la tutoría del Mstr. Milton Romero.

Maddox Arnold (he/they) is a PhD student of Hispanic Literary and Cultural Studies at the University of Illinois at Chicago. His research examines the representation of queer, transgender, and other marginalized identities in Latin American literature, with special interest in the intersection between these representations and literary genre. He has presented research at the Kentucky Foreign Language Conference and the Michigan Community College Gender and Sexuality Conference. Maddox is also a published author of short fiction and poetry.

Anicet Christian Donfack Sounna es doctor en Literaturas Hispánicas, por la Universidad de Marua (Camerún) en 2019 y autor de varios artículos científicos sobre las representaciones del fenómeno migratorio en la literatura, el cine, la música y el Cómic. En 2022, fue investigador postdoctoral en el Instituto de Investigación en Estudios Norteamericanos Benjamin Franklin de la Universidad de Alcalá. En 2024 y 2025, ha impartido seminarios sobre globalización, migraciones y fronteras en la Universidad Complutense de Madrid. Actualmente, prepara una tesis doctoral sobre la poética de la frontera en las narrativas sobre las migraciones africanas a Europa en la Universidad de Alcalá.

Jessica Ferronetti fue estudiante de maestría en ISU y se graduó en mayo de 2024. Es de Massachusetts y se graduó de Assumption College en Worcester, MA en 2018 con su licenciatura en Español y Educación Secundaria. Es maestra de español en una escuela secundaria en Massachusetts y enseña Español 2 y 3. También, pasó el año 2019 enseñando inglés en una terciaria en Córdoba, Argentina con el programa de Fulbright. ¡Fue una experiencia inolvidable! Fuera de todo, le encanta leer, correr, y hacer trekking en Nueva Hampshire. ¡Está emocionada de ser parte de este congreso!

Rik Golden es maestro de español secundario en el centro de Pennsylvania, Estados Unidos por 27 años. Finalmente decidió ganar una maestría. Es estudiante de maestría en ISU.

Cristina Gómez Sánchez is a PhD student at the University of Alabama. With a master's student in Hispanic Linguistics at the University of Alabama and a Graduate Teaching Assistant of Record in the field of Basic Spanish Language Teaching at the college level. Originally from Spain, she holds a BA in Translation and Interpretation from English and French from the University of Salamanca. Cristina Gómez's research interests focus on languages in contact and Spanish variation regarding lexis, as well as codeswitching and methodologies for teaching Spanish, SLA, and new innovations in



language instructions. She is particularly interested in exploring how language evolves in multilingual contexts and the implications for Spanish language pedagogy.

Katya Mercedes Grados Fabara MAGISTER EN EDUCACION MENCIÓN EN PEDAGOGIA EN ENTORNOS DIGITALES, MASTER UNIVERSITARIO EN FORMACION INTERNACIONAL ESPECIALIZADA DEL PROFESORADO ESPECIALIDAD EN LENGUA Y LITERATURA, MAGISTER EN CIENCIAS DE LA EDUCACION MENCIÓN EDUCACION PARVULARIA; docente universitaria en varias cátedras, Lenguaje y Comunicación, Currículo, Diseño curricular, Metodología de Integración curricular, Desarrollo curricular, Planificación curricular de la enseñanza, Integración curricular, Administración educativa. Profesora de Lengua y Literatura en el nivel educativo de Bachillerato, con 20 años de experiencia en la educación fiscal. Experiencia como Directora de la Escuela Fiscal Mixta “LOJA”, facilitadora del programa de participación estudiantil de la Unidad Educativa “Victoria Vásquez Cuví”

Wilhelm Haydt Richter es alumno de doctorado del programa de Inglés y Enseñanza del Inglés en ISU. Originario de Ciudad de México, ha enseñado redacción en inglés, literatura en inglés e inglés como segunda lengua por muchos años. Su investigación se enfoca primordialmente en manga, animé, adaptación de textos, e interculturalidad. Los estudios culturales, la lingüística, la traducción, el lenguaje visual, TESOL, y los estudios queer también forman parte de sus intereses de investigación. Obtuvo su licenciatura en Cine por la Brigham Young University y su maestría en Enseñanza del Inglés de la Universidad IEXPRO en México.

Daniel José López Burgón is an MA student in Spanish Linguistics and a Graduate Teaching Assistant at The University of Alabama. His research focuses on Spanish heritage speakers and second language acquisition. He earned a Bachelor of Arts in Modern Languages and Culture at Universidad del Norte in Barranquilla, Colombia. His interest also includes Latin American Literature, focused on Caribbean identity, and Peninsular Literature, focused on the Golden Age.

Johana Lozano Marentes is a Ph.D. student in Romance Languages at the University of Alabama, specializing in Spanish and French literature and sociolinguistics. Her research explores contemporary Latin American and North African cultural production, with a focus on migration, gender, trauma, and diasporic identities. She is also interested in bilingualism and code-switching in digital environments. As an instructor of record for Spanish, she is committed to student-centered pedagogy that integrates cultural studies and critical thinking. Her work bridges literary analysis and sociolinguistic inquiry to examine how narratives of crisis, resilience, and hybridity shape modern transnational subjectivities.

Juan Miguel Martínez Martínez es estudiante del Máster en Español en Idaho State University. Sus intereses de investigación se centran en el análisis de la memoria histórica en la literatura, el cine y la performance, explorando cómo estos artefactos



culturales reconstruyen la memoria colectiva en contextos de violencia, como la dictadura franquista en España y las dictaduras latinoamericanas del siglo XX. También le interesa la teoría crítica de la educación y su papel en la transmisión de las narrativas históricas.

Susan Carolina Peñuela Rodríguez es estudiante de doctorado Spanish PhD en Literatura y Cultura en la Arizona State University, Tempe, Arizona, Estados Unidos. Sus intereses son la ciencia ficción Latinoamericana del siglo XXI, posthumanismo y narrativas que involucren realidad virtual, simulación y metaverso.

Lucas Pessa Feniman is a Master's student in Literary and Artistic Studies at Universidade Aberta de Portugal (UAb). He is a public servant in São Paulo, Brazil, and holds a Bachelor of Law from Mackenzie Presbyterian University, with postgraduate certificates in Criminal Law (2017-2018, São Paulo School of Judges), Philosophy and Legal Theory (2018-2019, Pontifical Catholic University of Minas Gerais), and Criminal Procedure (2019-2020, São Paulo School of Judges).

Bradley Powell is a candidate in the Spanish M.A. program at Idaho State. He has undergraduate and graduate degrees in Sociology, with specializations in medical sociology and aging and the life course. He is currently Associate Professor of Sociology at Columbia Basin College in Pasco, Washington, where he teaches classes in sociology, gender studies, and media studies.

Carolina E Quintero (Venezuela) es licenciada en Administración Comercial con mención en Mercadeo. Posee un Máster en Enseñanza del Español como Lengua Extranjera (ELE) y certificaciones en Historia del Arte y en Enseñanza de la Gramática del Español. Actualmente cursa la Maestría en Español en Idaho State University (ISU), donde orienta su formación hacia la enseñanza del español y el análisis de la lengua y la cultura hispana en contextos académicos. Forma parte del comité organizador de la conferencia Tejiendo resiliencias.

Luisa Rangel is a Ph.D. student in the Spanish and Portuguese program at the University of California, Davis. Her academic interests revolve around decolonization, immigrant rights advocacy, and women's rights. She also investigates the intricate connections between bodies and territories, with a particular focus on the Caribbean, especially Haiti and Cuba. Her research explores the concept of emotional capital and its role in community resilience and resistance. She specifically analyzes the diverse forms of resistance demonstrated by indigenous women, whose experiences offer valuable insights into confronting systemic oppression and fostering social change.

Rozhinsadat Razavi is from Iran, graduated with a bachelor's degree in Spanish philology and an MA in French translation. She is currently a first-year PhD student in Romance Languages at the University of Alabama. Her focus is on Spanish and French literature.



Eli Rivera es estudiante de segundo semestre del doctorado en Español, con concentración en lingüística, en la Universidad de Houston. Actualmente trabaja como maestra de español y le interesa mucho el español como lengua de herencia. En particular, le llama la atención cómo aprenden y usan el español los hablantes de herencia y la importancia de que los maestros estén preparados para trabajar con esta población. Su experiencia como docente ha influido directamente en sus intereses de investigación y en su deseo de unir la investigación académica con la práctica en el aula.

Felina Rodriguez is a student in the School of International Letters and Cultures at ASU. Having received her Bachelor's and Master's degrees from ASU in 2017 and 2019, Felina is now a three-time ASU student, returning to pursue her PhD in Spanish Literature and Culture. Prior to returning, Felina spent six years in the K-12 system as an educator for multiple school districts, with experience in teaching Literature and History in all secondary grades (6-12). Following her classroom experience, Felina dedicated time in her community by serving as an interpreter for human rights related topics, and continues to balance academics and community involvement during her graduate studies at ASU.

Javier Soler, originally from Barcelona, Spain, defended his doctoral dissertation at the University of Georgia in 2021. He specializes in the writings of the early conquistadores and the impact of the New Laws of 1542 in the new "encomenderos" class. These laws forbade the slavery and abuse of the Native Americans and were largely refused and neglected by the conquistadores. He currently works at Clarke Central High School in Athens, Georgia as a Spanish teacher.

Edder Tapia Vidal es Licenciado en Letras Hispánicas por la Universidad Autónoma Metropolitana, Unidad Iztapalapa y Maestro en Literatura Hispanoamericana por la BUAP. Sus líneas de investigación incluyen la intermedialidad entre la música y la literatura, la contracultura y la multidisciplinariedad. Es coeditor, junto con Luz Elena Zamudio, del libro *Para deletrear a los tres Enriques. La estafeta poética en la familia González* (2021). Actualmente, se desempeña como docente en la Universidad Autónoma de la Ciudad de México y es estudiante del Doctorado en Humanidades, Línea Teoría Literaria de la UAM, Unidad Iztapalapa.

Klever Mauricio Umajinga Pumacuro nació en Zumbahua, comunidad indígena de la provincia de Cotopaxi, Ecuador. Amante apasionado de la literatura, siente una profunda afinidad por la poesía latinoamericana. Ha participado en diversos eventos poéticos, donde ha dado lectura a poemas inéditos de su autoría, ha presentado a poetas internacionales y ha ejercido una escucha crítica como oyente reflexivo. Su amor por la literatura lo condujo a la investigación académica, ámbito en el que realizó el análisis de una novela de un autor ecuatoriano desde la teoría pragmática de la relevancia, bajo la guía del estimado docente Milton Fernando Romero Obando.



Tzara Vargas es Licenciada en Letras Hispánicas por la Universidad Autónoma Metropolitana y maestra en Literatura Hispanoamericana por la Benemérita Universidad Autónoma de Puebla. Co-coordinadora de los libros *Cansada de morir apenas. Perspectivas de la teoría feminista aplicada al análisis literario* (BUAP, 2021) y *Maladrón. Revisiones críticas de la novela de Miguel Ángel Asturias, a 500 años de la conquista de Guatemala* (UAEM, 2025). Actualmente forma parte del Comité Organizador del Seminario de Narrativa Centroamericana Contemporánea (SEDENACE), imparte clases de lenguaje a nivel superior en la UACM y cursa el doctorado en Teoría Literaria en la UAM-Iztapalapa.

Cintya Yessenia Velasco Bautista es de la ciudad de Saquisilí, provincia de Cotopaxi, Ecuador. Es estudiante de la Universidad Técnica de Cotopaxi, donde cursa el octavo semestre de la carrera de Pedagogía de la Lengua y la Literatura. Es aficionada a la escritura y ha desarrollado producción poética. La ponencia que presenta se desprende de un artículo académico publicado en una revista indexada. Dicho trabajo fue realizado en colaboración académica con su profesor, el Mstr. Milton Fernando Romero Obando. Su línea de interés se orienta al análisis semiótico y discursivo de la poesía contemporánea, con énfasis en estudios de corporeidad y género.

Francis Whitfill completed his Ma through Idaho State University in 2023 before attending the University of Virginia to pursue a PhD. His research interests include literary descriptions of Satan in medieval and early modern Iberian literature.

Michael Williams es estudiante de maestría en Literatura y Cultura Hispánica (Spanish MA) en Arizona State University, en Tempe, Arizona, Estados Unidos. Sus intereses de investigación incluyen la ciencia ficción latinoamericana del siglo XXI, el posthumanismo y las narrativas que exploran la inteligencia artificial.

Biografías de los keynotes

Dr. Jason A. Kemp is an Assessment Researcher at WIDA at the University of Wisconsin-Madison. He participates in language testing research projects focused on K-12 multilingual learners and their educators. At WIDA, Jason also contributes to the development of English language proficiency assessments. Previously, he taught Spanish in a variety of contexts in Florida, Wisconsin, and Illinois and worked with future world language educators in teacher certification courses. His current research interests include affect in K-12 language testing, language assessment literacy, and critical care in the language classroom. Jason is a member of the editorial board of *Dimensions*, published by the Southern Council on Language Teaching where he co-edited the 2024 special issue focused on bridging language education fields. Jason completed his PhD in Curriculum & Instruction at the University of Wisconsin-Madison. He also holds a MA in Spanish from the University of Central Florida and BAs in Spanish and sociology from the University of North Florida.



Dr. Heidi Backes is a professor of Spanish literature and cultural history at Missouri State University. She specializes in the relationship between modern Gothic fiction and fascism, with a particular emphasis on the Franco dictatorship and its aftermath in 20th century Spain. Her articles on Spanish Gothic have appeared in numerous journals, most recently in *Gothic Studies*, *Bulletin of Hispanic Studies*, and the *Journal of Contemporary Gothic Studies*. Her first book, *Spectral Spain: Haunted Houses, Silent Spaces and Traumatic Memories in Post-Franco Gothic Fiction* (published by the University of Wales Press in 2024), examines the haunting motif in eleven Gothic novels from the post-Franco era, using theory from memory and trauma studies to analyze the spectral presence of sociopolitical trauma in contemporary Spanish Gothic. Her second book, *Fascist Female Gothic: National Catholicism and the Politics of Fear in Spanish Fascist Women's Writing, 1937-1945* (currently under contract with the University of Wales Press), studies the use of the Gothic mode by fascist women writers during the Spanish Civil War and World War II, positioning the Gothic as the mode of choice for an elaboration of fascist propaganda under the early National Catholic dictatorship, which made strategic use of fear and monstrosity in order to convince Spanish women to join the fascist cause and support Franco, Hitler, and Mussolini.

Comité organizador

Carolina E. Quintero, Jess Ferronetti, Juan Miguel Martínez Martínez, Tracy Stapleton, Nadia Housel, Marin Laufenberg

AGRADECIMIENTOS (AKNOWLEDGEMENTS): *IATLC (Idaho Association of Teachers of Language and Culture), The Department of Anthropology and Languages, The ISU Graduate School, The College of Arts and Letters, CAL Marketing and Communications, y el comité organizador ¡Mil gracias a todxs! Sin su apoyo, no habría sido posible la conferencia.*

